



**COMUN DE  
BADIA**  
(Provincia Balsan)

**GEMEINDE  
ABTEI**  
(Provinz Bozen)

**COMUNE DI  
BADIA**  
(Provincia Bolzano)

Pedraccesstr. 40 – 39036 ABTEI

Cod F. - Steuer-Nr. - Cod. Fisc. 81006190219 - Part. IVA - MwSt.-Nr. 00543510218 Tel. (0471) 839533 - Fax 839899

**Ragioneria e finanze/Buchhaltung und  
Finanzen/Contabilità y finanzes**

Prot. **1704**

Badia, li/am/ai 16.02.2015

Spett.li / An / Stimès

**FORNITORI / LIEFERANTEN / FORNIDÛS**

Comunicazione dei codici identificativi univoci degli uffici per la trasmissione della fattura elettronica	Mitteilung der Ämterkodices für die Übermittlung der elektronischen Rechnung	Comunicaziun di codesc d'identificaziun univoch di ufizi por la trasmisciun dla fattura elettronica
<p>L'amministrazione comunale informa, che a partire <b>dal 31 marzo 2015</b> per effetto della legge n. 244/2007 le fatture verso le pubbliche amministrazioni devono essere emesse e trasmesse solo in formato elettronico.</p> <p>Pertanto a decorrere <b>dal 31 marzo 2015</b> il Comune non può accettare e pagare le fatture che non siano trasmesse in formato elettronico ai sensi del decreto ministeriale n. 55/2013.</p>	<p>Die Gemeindeverwaltung informiert, dass gemäß Gesetz Nr. 244/2007 <b>ab dem 31. März 2015</b> die Rechnungen an die öffentlichen Körperschaften nur mehr elektronisch ausgestellt und übermittelt werden dürfen.</p> <p>Demnach darf die Gemeinde, <b>ab 31. März 2015</b> keine Rechnungen mehr annehmen und bezahlen, wenn diese nicht in der vom Ministerialdekret Nr. 55/2013 vorgeschriebenen elektronischen Form übermittelt wurden.</p>	<p>L'amministrazione de comun lascia alsavèi, che <b>dai 31 de merz 2015 inant</b>, por efet dla lege n.ra 244/2007, mēss gni fates y menades ales amministrazioni publiche mat te format elettronich.</p> <p>Porchèl <b>dai 31 de merz 2015 inant</b>, ne po' le Comun nia plü azeté y paié les fattures co ne è nia menades te format elettronich aladò dl decret ministerial n.ra 55/2013.</p>
<p>A decorrere dalla succitata data le fatture elettroniche sono da indirizzare al seguente ufficio:</p> <p><b>ufficio                      codice univoco ufficio</b> <b>PROTOCOLLO            9W986K</b></p>	<p>Ab dem obgenannten Datum sind die elektronischen Rechnungen an nachfolgendes Amt zu richten:</p> <p><b>Amt                              Ämterkodex</b> <b>PROTOKOLL                9W986K</b></p>	<p>Dala data dada dant dessóra mēss gni indirizades les fattures a chēsc ufize :</p> <p><b>ufize                              codesc univoch ufize</b> <b>PROTOCOL                 9W986K</b></p>
<p>Gli uffici sopraelencati sono consultabili anche sul sito <a href="http://www.indicepa.gov.it">http://www.indicepa.gov.it</a>. Il codice univoco ufficio è una informazione obbligatoria della fattura elettronica e rappresenta l'identificativo univoco che consente al Sistema di interscambio (SDI) di recapitare correttamente la fattura elettronica all'ufficio competente.</p> <p>Ulteriori informazioni sulla predisposizione e trasmissione della fattura elettronica al Sistema di interscambio (SDI) sono disponibili sul sito <a href="http://www.fatturapa.gov.it">http://www.fatturapa.gov.it</a>.</p>	<p>Die aufgelisteten Ämter sind auch unter <a href="http://www.indicepa.gov.it">http://www.indicepa.gov.it</a> aufrufbar. Der Ämterkodex ist eine Pflichtinformation der elektronischen Rechnung, die dem "Sistema di interscambio (SDI)" ermöglicht, die elektronische Rechnung an das zuständige Amt korrekt zu übermitteln.</p> <p>Weitere Informationen über die Ausstellung und Übermittlung der elektronischen Rechnungen an das „Sistema di interscambio (SDI)“ finden Sie unter <a href="http://www.fatturapa.gov.it">http://www.fatturapa.gov.it</a>.</p>	<p>I ufizi dà dant dessóra pon ince udèi söl sit <a href="http://www.indicepa.gov.it">http://www.indicepa.gov.it</a>. Le codesc univoch ufize è na informaziun d'oblianza dla fattura elettronica y raprejènta la sora identificaziun co lascia che le "Sistema di interscambio (SDI)" pois mené inant la fattura elettronica al'ufize competènt.</p> <p>Atres informaziuns sön l'arjigné ca y la trasmisciun dla fattura elettronica al "Sistema di interscambio (SDI)" è dades söl sit <a href="http://www.fatturapa.gov.it">http://www.fatturapa.gov.it</a>.</p>

Distinti saluti

Mit freundlichen Grüßen

Con de bi salüc'

Il Sindaco / Der Bürgermeister / L Ombolt  
Giacomo Erenademetz

